



ДЕСТ-ТЕЛЕФОН
(беспроводной телефон)

BKD-855 RU

**Руководство
по эксплуатации**

**ПРОЧИТАЙТЕ ВНИМАТЕЛЬНО
ПЕРЕД ЭКСПЛУАТАЦИЕЙ**

СОДЕРЖАНИЕ

ВВЕДЕНИЕ

Инструкция по мерам безопасности	1
Особенности	2
Комплектация	2

РАСПОЛОЖЕНИЕ И ФУНКЦИИ ОРГАНОВ УПРАВЛЕНИЯ

Общий вид телефонной трубки	3
Общий вид телефонной базы	4
Общий вид и назначение кнопок	5

ПОДКЛЮЧЕНИЕ И УСТАНОВКА

Установка батареек	6
Подключение к телефонной сети	6
Установка телефона	6
Подключение питания	6
Зарядка аккумуляторных батареек трубки	7
Вид дисплея	7

НАЧАЛО РАБОТЫ

Включение/выключение телефона	8
Регистрация новой трубки	8
Отключение трубки	8
Выбор тонального/импульсного набора	9
Установка даты и времени	9

ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИИ

Звонок абоненту	10
Ответ на звонок	10
Регулировка громкости динамика	10
Отключение микрофона	11
Громкая связь	11
Повторный набор последнего номера	11
Функция FLASH	11
Пауза	11
Зона доступа	11
Блокировка клавиатуры	12
Поиск трубки	12
Временное переключение тонального/импульсного набора	12
Внутренняя связь	12
Переадресация вызова на другую зарегистрированную трубку	12
Конференция	13
Определение номера в режиме разговора	13

SMS (ТЕКСТОВЫЕ СООБЩЕНИЯ)

Настройка SMS-центра	14
Отчет	14
Сигнал о получении нового SMS-сообщения	14
Отправка/получение/сохранение нового SMS-сообщения	15
Список исходящих сообщений	15
Список входящих сообщений	16

СОДЕРЖАНИЕ

ОПЕРАЦИИ С ЗАПИСЯМИ

Журнал входящих вызовов	17
Журнал исходящих вызовов	17
Телефонный справочник	18
Специальные символы	18
Поиск записи в телефонном справочнике	19

НАСТРОЙКА ФУНКЦИЙ

Настройки звонков	20
PIN-код	20
Выбор базы	21
Сброс настроек трубки	22
Сброс настроек базы	22
Автоматический прием вызова	22
Настройки дисплея	23
Язык	24
Время FLASH	24
Запрет номеров	24
Будильник	25
Ночной режим	25
Игра Sudoku (Судоку)	25
Калькулятор	26
Код доступа	26

ДЕРЕВО МЕНЮ

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	28
----------------------------------	----

ПРОЧЕЕ

Полезные примечания	29
Поиск неисправностей	29
Сервисное обслуживание	30

ВВЕДЕНИЕ

Инструкция по мерам безопасности



Символ Опасности

Напоминание пользователю о высоком напряжении.



Символ Предупреждения

Напоминание пользователю о необходимости проведения всех действий в соответствии с инструкциями.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ:

- Чтобы предотвратить риск пожара или удара током, избегайте попадания в устройство воды и эксплуатации устройства в условиях высокой влажности.
- Выключайте устройство из розетки, если Вы не собираетесь его использовать в течение долгого времени.
- Не пытайтесь самостоятельно открывать и ремонтировать устройство, чтобы не создавать опасность поражения электрическим током.
- Не касайтесь оголенных телефонных проводов, если они не отсоединены от телефонной сети.
- Не ставьте тяжелые предметы на верхнюю панель устройства.
- Не превышайте допустимую нагрузку на розетки и удлинители во избежание возгорания и поражения электрическим током.
- Пожалуйста, во избежание неисправности используйте только поставляемый в комплекте адаптер питания.
- Пожалуйста, не используйте адаптер, если он поврежден.
- Пожалуйста, подключайте устройство только к предназначенным для этого компонентам и предназначенными для этого кабелями.
- Пожалуйста, не используйте не пригодные для применения аккумуляторные батарейки, это может привести к неисправности и поражению электрическим током.
- Пожалуйста, заряжайте аккумуляторные батарейки только на базе, поставляемой в комплекте.
- С данного устройства невозможно сделать звонок, если аккумуляторные батарейки разряжены, заблокирована клавиатура или электричество отключено.
- Выключите устройство из розетки, если Вы собираетесь его чистить.
- Не ставьте устройство на неровную поверхность. Падение устройства может привести к неисправности или повреждениям.
- Пожалуйста, не закрывайте вентиляционные отверстия устройства, это может привести к неисправности.
- Пожалуйста, поместите устройство в сухую и проветриваемую область. Исключайте соседство с нагревательными приборами, не подвергайте воздействию солнечного света, механической вибрации, влажности и пыльной среды.
- Допустимо использование небольшого количества нейтрального моющего средства для чистки устройства.
- Никогда не используйте абразивные материалы или органические соединения (алкоголь, бензин и т. д.) для чистки устройства.
- Для ремонта и технического обслуживания обращайтесь только в уполномоченные для ремонта изделий торговой марки ВВК Сервисные Центры.

ВВЕДЕНИЕ

РЕКОМЕНДАЦИИ:

Перед использованием устройства внимательно ознакомьтесь с руководством. После чтения, пожалуйста, сохраните его для использования в будущем.

Пожалуйста, свяжитесь с Вашим местным дилером для проведения сервисного обслуживания.

Все иллюстрации, приведенные в данной инструкции, являются схематическими изображениями реальных объектов и могут отличаться от их реальных изображений.

Особенности

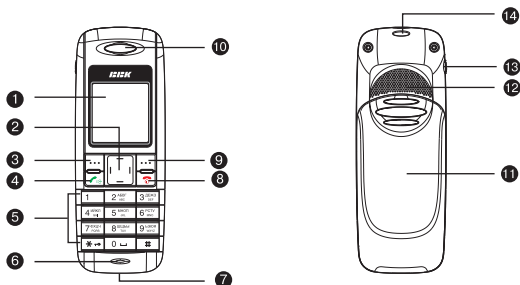
- Поддержка стандарта GAP
- Графический ЖК-дисплей (65 тыс. цветов, 128x128, 5 строк)
- Записная книга на 250 номеров
- Журнал на 20 исходящих, 30 входящих звонков
- 12 полифонических мелодий, 4 уровня громкости звонка
- Клавиатура с подсветкой
- Громкая связь
- Блокировка клавиатуры
- 11 уровней контрастности дисплея
- Функции Pause, Recall, Redial, Flash
- Режимы тонального и импульсного набора
- Отключение микрофона во время разговора
- Функция запрета вызовов
- Поддержка 7 языков меню (Русский, Английский, Немецкий, Датский, Французский, Испанский, Греческий)
- Регистрация до 5 трубок на базе
- Регистрация трубки на нескольких базах (до 4-х)
- Перевод звонков
- Будильник
- Бесшумный режим
- Калькулятор
- Игра (Судуку)
- Обои рабочего стола (10 картинок)
- Настраиваемое меню (8 цветов)
- Caller ID
- Отправка и получение SMS





Комплектация

Телефонная трубка	1 шт.
Телефонная база	1 шт.
Аккумуляторная батарея AAA	3 шт.
Адаптер питания	1 шт.
Телефонный провод	1 шт.
Руководство по эксплуатации	1 шт.
Гарантийный талон	1 шт.

РАСПОЛОЖЕНИЕ И ФУНКЦИИ ОРГАНОВ УПРАВЛЕНИЯ

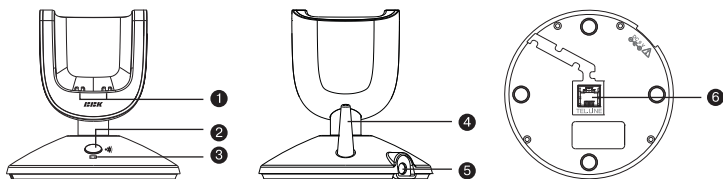
Общий вид телефонной трубки



- 1 Дисплей
- 2 Кнопки навигации (ВЛЕВО, ВПРАВО, ВВЕРХ, ВНИЗ)
- 3 Левая функциональная кнопка
- 4 Кнопка  (Начало разговора, начало набора номера)
- 5 Буквенно-цифровые кнопки, кнопка , кнопка 
- 6 Микрофон
- 7 Разъемы для подключения к телефонной базе
- 8 Кнопка  (Завершение разговора, отмена, выход из меню)
- 9 Правая функциональная кнопка
- 10 Динамик
- 11 Отсек для аккумуляторных батареек
- 12 Громкоговоритель
- 13 Разъем для подключения наушников
- 14 Отверстие для крепления ремешка

РАСПОЛОЖЕНИЕ И ФУНКЦИИ ОРГАНОВ УПРАВЛЕНИЯ

Общий вид телефонной базы



- ❶ Разъемы для подключения телефонной трубки
- ❷ Кнопка поиска трубки
- ❸ Индикатор заряда аккумуляторных батареек
- ❹ Антенна
- ❺ Разъем для подключения адаптера питания
- ❻ Разъем для подключения телефонного провод

РАСПОЛОЖЕНИЕ И ФУНКЦИИ ОРГАНОВ УПРАВЛЕНИЯ

Общий вид и назначение кнопок

Кнопка	Назначение
	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ввести символ #. 2. Переключиться между строчными и прописными буквами.
	<ol style="list-style-type: none"> 1. Включить/выключить функцию блокировки клавиатуры.
	<p>Выполнить текущую функцию в соответствии с текстами подсказок, которые появляются на дисплее над кнопками.</p> <p>ЛЕВАЯ</p> <ul style="list-style-type: none"> • Номера – открыть журнал входящих/исходящих вызовов. • Назад – отменить настройки и вернуться на предыдущий уровень меню. • Очистить – удалить введенный символ во время набора текстового сообщения или ввода номера. • Пауза – установить паузу в наборе номера. • Повтор – повторный набор последнего номера. <p>ПРАВАЯ</p> <ul style="list-style-type: none"> • Меню – войти в меню. • Выбор – подтверждение выбора. • Сохранить – в режиме ожидания сохранить номер в телефонный справочник. • R – переключиться между линиями. • Принять – ответить на звонок.
	<ol style="list-style-type: none"> 1. Включить телефон. 2. Выключить телефон при удержании кнопки. 3. Отмена. 4. Выход из меню.
	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ответить на звонок. 2. Позвонить абоненту. 3. В режиме разговора – включить громкую связь.
	<ol style="list-style-type: none"> 1. Зарегистрировать новую трубку. 2. Найти трубку.
	<ol style="list-style-type: none"> 1. Передвигаться между пунктами меню. 2. Передвигать курсор. 3. ВЛЕВО – удалить ранее введенный символ. 4. В режиме ожидания: <ul style="list-style-type: none"> ВЛЕВО – внутренний вызов. ВПРАВО – журнал входящих вызовов. ВВЕРХ – журнал исходящих вызовов. ВНИЗ – телефонный справочник. 5. В рабочем режиме: <ul style="list-style-type: none"> ВЛЕВО – внутренний вызов. ВПРАВО – включение/выключение микрофона. ВВЕРХ – увеличить уровень громкости динамика. ВНИЗ – уменьшить уровень громкости динамика.


ПОДКЛЮЧЕНИЕ И УСТАНОВКА

Установка батареек

1. Откройте крышку на задней панели телефонной трубки.
2. Вставьте батарейки, соблюдая полярность.
3. Закройте крышку.

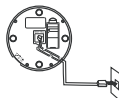


ПРИМЕЧАНИЯ

- Удостоверьтесь, что полярность аккумуляторных батареек соответствует отметкам внутри отсека для аккумуляторных батареек.
- Своевременно заменяйте аккумуляторные батарейки в телефонной трубке.
- Если после полной зарядки аккумуляторных батареек на дисплее телефона не горит индикатор , значит аккумуляторные батарейки заряжены не полностью, их следует заменить.
- При замене аккумуляторных батареек, пожалуйста, используйте перезаряжаемые Ni-MH батарейки* хорошего качества.

Подключение к телефонной сети

Подключите один конец двухжильного телефонного провода к телефонной базе, а другой конец провода к телефонной сети. Убедитесь в надежности подключения.

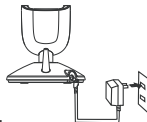


Установка телефона

Телефон следует устанавливать в сухом и проветриваемом помещении. Не ставьте телефон на неровную поверхность. Его падение может привести к неисправности или повреждениям.

Подключение питания

Подключите адаптер питания к разъему питания телефонной базы, а затем включите вилку адаптера питания в розетку сети электропитания.



Внимание

Отключите устройство от сети электропитания, если не собираетесь пользоваться им длительное время.

* Никель-металлгидридная батарейка.

ПОДКЛЮЧЕНИЕ И УСТАНОВКА

Зарядка аккумуляторных батареек трубки

Перед тем как использовать устройство, зарядите полностью аккумуляторные батарейки трубки.


















Чтобы зарядить аккумуляторные батарейки трубки, положите трубку на базу, согласно рисунку:

Если трубка лежит верно, прозвучит сигнал о подтверждении начала зарядки.



Вид дисплея



Информация на дисплее может меняться в зависимости от режима работы трубки. На дисплее может появиться следующая индикация:

	Уровень сигнала сети в том месте, где находится телефон в данный момент. Чем больше показание шкалы, тем сильнее сигнал.
	Установка соединения.
	Желтая - одно или несколько текстовых сообщений. Красная - одно или несколько голосовых сообщений.
	Данные будут вводиться строчными буквами.
	Данные будут вводиться прописными буквами.
	Можно вводить только цифры.
	Русские буквы.
	Уровень заряда аккумуляторных батареек:  Полностью заряженные  Частично разряжены  Разряжены
	Установлен ночной режим.
	Будильник включен.
	Отключение микрофона в режиме разговора.
	Громкая связь.
	Пропущенные звонки, исчезает только после того, как Вы посмотрели данные обо всех пропущенных звонках.
	Блокировка клавиатуры.

НАЧАЛО РАБОТЫ

Включение/выключение телефона

Положите трубку на базу, телефон включится автоматически.


1. Включение: нажмите кнопку , дисплей засветится, что означает включение телефона.
2. Выключение: нажмите и удерживайте кнопку  до появления сообщения о выключении. Дисплей погаснет.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Если аккумуляторные батарейки разряжены, на дисплее не появится индикация. Для включения телефона Вам следует полностью зарядить телефон.

Регистрация новой трубки

Вы можете зарегистрировать на Вашу базу до 5 новых трубок. Для этого следует назначить номер трубки, которую Вы хотите зарегистрировать. Базовая трубка зарегистрирована под номером 1, с именем HS(1). Чтобы зарегистрировать новую трубку, необходимо знать PIN-код базы.

1. Нажмите и удерживайте в течение 3-х секунд кнопку  на базе, затем отпустите кнопку.
2. Войдите в меню.
3. Используйте кнопки навигации для выбора пункта меню «ТРУБКА». Подтвердите выбор.
4. Используйте кнопки ВВЕРХ и ВНИЗ для выбора пункта меню «РЕГИСТРАЦИЯ». Подтвердите выбор.
5. Выберите номер базы, на которую Вы хотите зарегистрировать трубку, используя кнопки ВВЕРХ и ВНИЗ. Подтвердите выбор. На дисплее появится следующее сообщение: «Поиск: ».
6. После того как трубка найдена, подтвердите результат поиска. Затем введите PIN-код базы (по умолчанию: 1590) и подтвердите введенный номер.
7. Если регистрация проведена успешно, новой трубке будет присвоено имя и на экране отобразится номер трубки и базы (например, HS(2) BS(1)). Телефон перейдет в режим ожидания.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Трубка может быть зарегистрирована на 4 базы, для увеличения зоны охвата связи.

Отключение трубки

Если Вы хотите отменить регистрацию трубки, выполните следующие шаги:

1. Войдите в меню.
2. Используйте кнопки навигации для выбора пункта меню «БАЗА». Подтвердите выбор. Затем введите PIN-код базы (по умолчанию: 1590) и подтвердите введенный номер.
3. Используйте кнопки ВВЕРХ и ВНИЗ для выбора пункта меню «Отмена регистрации». Подтвердите выбор. Затем введите номер трубки, которую Вы хотите отключить от базы, и подтвердите ввод. На дисплее трубки, которую Вы отключили от базы, появится сообщение NOT SUB, означающее отключение трубки.

НАЧАЛО РАБОТЫ

Выбор тонального/импульсного набора

Чтобы обеспечить совместимость с другими телефонными системами, Ваш телефон можно установить в режим как импульсного (PULSE), так и тонального (DTMF) набора.

1. Войдите в меню. Используйте кнопки навигации для выбора пункта меню «БАЗА». Подтвердите выбор. Затем введите PIN-код базы (по умолчанию: 1590) и подтвердите введенный номер.
2. Используйте кнопки ВВЕРХ и ВНИЗ для выбора пункта меню Режим набора, подтвердите свой выбор. На дисплее появятся текущие настройки.
3. Используйте кнопки ВЛЕВО и ВПРАВО для выбора тонального или импульсного режима набора номера. Затем подтвердите свой выбор.

Установка даты и времени

В режиме ожидания на экране может высвечиваться дата и время. Также Вы можете установить дату и время, чтобы получать корректные данные о звонках и полученных сообщениях.

1. Войдите в меню. Используйте кнопки навигации для выбора пункта меню «Доп. функции». Подтвердите выбор.
2. Используйте кнопки ВВЕРХ и ВНИЗ для выбора пункта меню «Часы», подтвердите свой выбор. На дисплее появятся текущие настройки даты и времени в формате ЧЧ:ММ, ДД-ММ.
3. Введите текущее время. Позиция для ввода подсвечивается красным курсором. Используйте кнопки навигации для перехода между позициями, если необходимо. Подтвердите введенное время.
4. Введите текущую дату. Позиция для ввода подсвечивается красным курсором. Используйте кнопки навигации для перехода между позициями, если необходимо. Подтвердите введенную дату.




ПРИМЕЧАНИЯ

- Возможный формат времени 24 ч.
- Для обозначения месяца можно ввести как одну цифру, так и две. Например, для августа можно ввести 8 или 08. На дисплее всегда будут отображаться две цифры.



ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИИ

Звонок абоненту

Метод А

1. Снимите трубку с базы. Нажмите кнопку , зазвучит гудок. На дисплее появится  индикация.
2. Наберите номер телефона абонента. На дисплее отобразится введенный Вами номер. Для начала разговора дождитесь ответа вызываемого абонента.
3. По окончании разговора нажмите кнопку  и положите трубку на базу.



Метод Б

1. Наберите номер телефона абонента. Проверьте набранный Вами номер. Если номер набран неверно, то используйте кнопку ВЛЕВО для удаления цифр, начиная с последней набранной цифры. Затем наберите верный номер.
2. После того, как номер введен, нажмите кнопку . Для начала разговора дождитесь ответа вызываемого абонента.
3. По окончании разговора нажмите кнопку  и положите трубку на базу.


ПРИМЕЧАНИЯ

- Максимальная длина номера – 25 цифр.
- Если в номере больше 8 цифр, то шрифт автоматически уменьшается так, чтобы на дисплее отображался весь номер.

Ответ на звонок

1. Когда телефон звонит, на дисплее появляется сообщение о звонке. Если функция определителя номера включена и телефонный номер можно определить, то он отобразится на дисплее.
2. Нажмите кнопку  для начала разговора. Если трубка лежит на базе и включена функция «Автоответ»*, для начала разговора достаточно поднять трубку с базы. В режиме разговора на дисплее отображается информация о его продолжительности.
3. По окончании разговора нажмите кнопку  или положите трубку на базу.

Регулировка громкости динамика

Чтобы увеличить/уменьшить уровень громкости динамика, используйте кнопки ВВЕРХ/ВНИЗ в режиме разговора. Всего можно настроить 1 из 5 уровней громкости. Уровень громкости отображается на дисплее индикатором . Чем больше/меньше закрашено полосок на индикаторе, тем выше/ниже уровень громкости динамика.

* За более подробным описанием функции «Автоответ» (автоматический прием вызова) обратитесь к странице 20.

ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИИ





Отключение микрофона

В режиме разговора Вы можете отключить микрофон телефонной трубки, после чего разговаривающий с Вами по телефону человек не будет слышать Вас, хотя Вы будете слышать его.


1. Нажмите кнопку ВПРАВО в режиме разговора, чтобы отключить микрофон. На дисплее появится индикатор ☒.
2. Нажмите кнопку ВПРАВО еще раз, чтобы включить микрофон. Индикатор ☒ исчезнет с дисплея.

Громкая связь

Вы можете использовать данную функцию при ответе на звонок и при звонке абоненту.

1. Нажмите кнопку  в режиме разговора. На дисплее появится индикатор .
2. Нажмите кнопку  еще раз в режиме разговора, чтобы выключить режим громкой связи и перейти к нормальному режиму разговора. Индикатор  исчезнет с дисплея.

Повторный набор последнего номера

Снимите трубку телефона с базы и нажмите кнопку . Затем нажмите кнопку REDIAL, повторный набор последнего набранного вручную номера начнется автоматически.

Функция FLASH

Внимание

Вы можете использовать функцию FLASH в том случае, если Ваша АТС ее поддерживает.



Нажмите кнопку R (правая функциональная кнопка в режиме разговора), если хотите создать конференцию, удерживать или переадресовать вызов.

Пауза

Данная функция используется для междугородних звонков и связью с различными автоматическими системами.


Нажмите кнопку ПАУЗА (левая функциональная кнопка) во время набора номера, чтобы установить паузу в наборе.


Зона доступа

Индикатор  показывает насколько сильный сигнал идет от базы. Если трубка находится на большом расстоянии от базы (вне зоны доступа), то индикатор  загорается красным.

ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИИ

Блокировка клавиатуры


В режиме ожидания нажмите и удерживайте кнопку  до тех пор, пока на дисплее не появится индикатор $\pi=0$. Клавиатура заблокируется.


Нажмите и удерживайте кнопку  еще раз, пока индикатор $\pi=0$ не исчезнет с дисплея. Блокировка клавиатуры будет снята.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Если клавиатура заблокирована, телефон не будет отвечать на нажатие кнопок, за исключением кнопки ПРИНЯТЬ (правая функциональная кнопка).

Поиск трубки



Нажмите кнопку  на базе. От всех трубок, зарегистрированных на базе, будет поступать специальный сигнал в течение 15 секунд.

Чтобы отключить функцию поиска трубки до истечения 15 секунд, нажмите кнопку  еще раз или нажмите любую кнопку на телефонной трубке.



ПРИМЕЧАНИЕ

- Если во время поиска трубки поступил звонок, функция поиска отключится автоматически.

Временное переключение тонального/импульсного набора

1. Снимите трубку с базы. Нажмите кнопку .
2. Нажмите и удерживайте кнопку  до тех пор, пока на дисплее не появится знак «-». Ваш телефон находится в тональном режиме.
3. Если Вы снова положите трубку на базу, телефон автоматически вернется в режим импульсного набора.

Внутренняя связь

1. Снимите трубку с базы. Нажмите кнопку ВЛЕВО. На дисплее появится следующая информация: «INT->».
2. Введите номер трубки, на которую Вы хотите позвонить. На дисплее появится номер трубки и индикатор , если начат разговор.
3. Для завершения вызова и перехода в режим ожидания нажмите кнопку .

Переадресация вызова на другую зарегистрированную трубку

Если на базе зарегистрировано несколько трубок, Вы можете переадресовать вызов.

1. В режиме разговора нажмите кнопку ВЛЕВО и наберите номер трубки, на которую Вы хотите переадресовать вызов.
2. Если Вы хотите переадресовать вызов до начала разговора, нажмите кнопку ВЛЕВО. Вызов будет переадресован.

ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИИ

Конференция

Вы можете установить трехстороннюю конференцию с внешним и внутренним вызовом. Для этого нажмите и удерживайте кнопку # в течение 2 секунд.

Определение номера в режиме разговора


Если Вам поступил новый звонок во время разговора, Вы можете определить номер входящего звонка. Нажмите кнопку R (правая функциональная кнопка), чтобы ответить на новый звонок. Нажмите кнопку R еще раз, чтобы продолжить первый разговор.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Вы можете использовать данную функцию в том случае, если Ваша АТС ее поддерживает.

SMS (ТЕКСТОВЫЕ СООБЩЕНИЯ)

Настройка SMS-центра


1. Войдите в меню.
2. Кнопкой навигации выберите пункт SMS. Подтвердите выбор.
3. Используйте кнопки ВВЕРХ и ВНИЗ для выбора пункта меню «Настройки SMS». Подтвердите выбор.
4. Используйте кнопки ВВЕРХ и ВНИЗ для выбора пункта меню «Сервис Центр». Подтвердите выбор.
5. Используйте кнопки ВВЕРХ и ВНИЗ для выбора одного из следующих пунктов меню: ДЛЯ ПРИЕМА–1, ДЛЯ ПРИЕМА–2, ДЛЯ ОТПРАВКИ. Подтвердите выбор.
6. Если Вы выбрали пункт меню ДЛЯ ОТПРАВКИ, введите номер телефона. Подтвердите ввод. Максимальная длина номера – 16 цифр. Если Вы выбрали пункт меню ДЛЯ ПРИЕМА–1 или ДЛЯ ПРИЕМА–2, введите номер телефона, а затем введите СУБАДРЕС (от 0 до 9). Подтвердите ввод.
7. Нажмите кнопку , чтобы перейти в режим ожидания.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Если на шаге 6 Вы ввели неверный номер, используйте кнопки ВЛЕВО и ВПРАВО для перехода к нужной цифре, а затем используйте кнопку ОЧИСТИТЬ (левая функциональная кнопка) для удаления цифры.

Отчет


Включите данную функцию, чтобы получать извещения о доставке текстовых сообщений.

1. Войдите в меню.
2. Кнопкой навигации выберите пункт SMS. Подтвердите выбор.
3. Используйте кнопки ВВЕРХ и ВНИЗ для выбора пункта меню «Настройки SMS». Подтвердите выбор.
4. Используйте кнопки ВВЕРХ и ВНИЗ для выбора пункта меню «Отчет». Подтвердите выбор.
5. Нажмите кнопку , чтобы перейти в режим ожидания.
6. Чтобы отключить функцию, повторите шаги 1–4.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Извещения о доставке будут храниться в папке ВХОДЯЩИЕ текстовых сообщений.

Сигнал о получении нового SMS-сообщения

1. Войдите в меню.
2. Кнопкой навигации выберите пункт SMS. Подтвердите выбор.
3. Используйте кнопки ВВЕРХ и ВНИЗ для выбора пункта меню «Настройки SMS». Подтвердите выбор.
4. Используйте кнопки ВВЕРХ и ВНИЗ для выбора пункта меню «Сигнал нов. SMS». Подтвердите выбор.
5. Нажмите кнопку , чтобы вернуться в режим ожидания.
6. Чтобы отключить функцию, повторите шаги 1–4.

SMS (ТЕКСТОВЫЕ СООБЩЕНИЯ)

Отправка/получение/сохранение нового SMS–сообщения

1. Войдите в меню.
2. Кнопкой навигации выберите пункт SMS. Подтвердите выбор.
3. Используйте кнопки ВВЕРХ и ВНИЗ для выбора пункта меню «Создать SMS». Подтвердите выбор.
4. Наберите текстовое сообщение. Подтвердите ввод. Далее Вы можете выбрать один из следующих пунктов меню: ПОСЛАТЬ, СОХРАНИТЬ. Выберите пункт ПОСЛАТЬ, чтобы отправить текстовое сообщение. Выберите пункт СОХРАНИТЬ, чтобы сохранить текстовое сообщение в папку ИСХОДЯЩИЕ.
5. Если на предыдущем шаге Вы выбрали пункт меню ПОСЛАТЬ, введите номер телефона, на который Вы хотите послать сообщение, или нажмите кнопку ВНИЗ, чтобы выбрать номер телефона из телефонного справочника. Подтвердите номер для отправки сообщения. Далее на дисплее появится сообщение об отправке сообщения.

ПРИМЕЧАНИЯ

- Максимальная длина SMS–сообщения – 160 символов.
- Если во время набора сообщения поступил звонок, то поле ввода сообщения закроется и на дисплее появятся данные о поступившем звонке.
- Во время набора сообщения нажмите кнопку #, чтобы включить строчные символы или прописные.

Список исходящих сообщений

В списке исходящих сообщений хранятся 5 последних отправленных с Вашего телефона сообщений.


1. Войдите в меню.
2. Кнопками навигации выберите пункт SMS. Подтвердите выбор.
3. Используйте кнопки ВВЕРХ И ВНИЗ для выбора пункта меню «ИСХОДЯЩИЕ». Подтвердите выбор. На дисплее появится список исходящих сообщений.
4. Если Вы хотите отредактировать или удалить сообщение, выберите его кнопками ВВЕРХ и ВНИЗ, подтвердите выбор сообщения.
5. Выберите один из следующих пунктов меню: ИЗМЕНИТЬ (для редактирования сообщения), УДАЛИТЬ (для удаления сообщения), УДАЛИТЬ ВСЕ (для удаления всех сообщений в списке исходящих).

ПРИМЕЧАНИЕ

- На шаге 3 рядом с пунктом меню ИСХОДЯЩИЕ на дисплее отображается, какое количество исходящих сообщений содержится в списке.


SMS (ТЕКСТОВЫЕ СООБЩЕНИЯ)

Список входящих сообщений

В списке входящих сообщений хранятся 40 последних полученных на Ваш телефон сообщений. Когда сообщение получено, но не прочитано, на дисплее горит индикатор .


1. Войдите в меню.
2. Кнопками навигации выберите пункт SMS. Подтвердите выбор.
3. Используйте кнопки ВВЕРХ и ВНИЗ для выбора пункта меню «ВХОДЯЩИЕ». Подтвердите выбор. На дисплее появится список исходящих сообщений.
4. Если Вы хотите прочесть сообщение, выберите его кнопками ВВЕРХ и ВНИЗ, подтвердите выбор сообщения. На дисплее отобразится полный текст сообщения.
5. Чтобы удалить, ответить, переслать сообщение, удалить все сообщения или позвонить отправителю сообщения, добавить телефонный номер отправителя в телефонный справочник, выберите соответствующий пункт меню, нажав кнопку ВЫБРАТЬ (правая функциональная кнопка) и используя кнопки ВВЕРХ и ВНИЗ.
6. Нажмите кнопку НАЗАД (левая функциональная кнопка), чтобы вернуться на предыдущий уровень меню.
7. Нажмите кнопку , чтобы перейти в режим ожидания.


ПРИМЕЧАНИЯ

- Максимальная длина входящего сообщения – 160 символов.
- На шаге 3 рядом с пунктом меню ВХОДЯЩИЕ на дисплее отображается, какое количество исходящих сообщений содержится в списке и какое количество сообщений не прочитано.
- Если Вы получили голосовое сообщение, на дисплее будет гореть красный индикатор .




ОПЕРАЦИИ С ЗАПИСЯМИ

Журнал входящих вызовов

Если Вы пропустили входящий вызов, на дисплее появится индикатор  и информация о звонке будет занесена в журнал входящих вызовов. В памяти телефона хранится информация о 30 последних входящих вызовах.



1. В режиме ожидания нажмите кнопку **HOMEPA** (левая функциональная кнопка).
2. Кнопками **ВВЕРХ** и **ВНИЗ** выберите пункт меню **ВХОДЯЩИЕ ЗВОНКИ**.
3. На экране появится журнал входящих вызовов. Чтобы перейти от одной записи к другой, используйте кнопки **ВВЕРХ** и **ВНИЗ**.
4. Чтобы позвонить на выбранный номер, нажмите кнопку . Чтобы добавить телефон в телефонный справочник, удалить запись из журнала или удалить все записи, выберите соответствующий пункт меню, нажав на кнопку **ВЫБРАТЬ** и используя кнопки навигации.

ПРИМЕЧАНИЯ


- Если журнал входящих вызовов пуст, на экране появится следующее сообщение: «ПУСТО».
- Рядом с записью в журнале входящих вызовов может стоять один из следующих индикаторов:  – для пропущенных вызовов, исчезает после того, как данные о звонке были просмотрены,  – для принятых вызовов,  – для повторного звонка с одного и того же номера.
- На дисплее появится сообщение «PRIVATE», если данные о вызове не могут быть получены из-за преднамеренного их скрытия.
- На дисплее появится сообщение «OUT OF AREA», если данные о вызове не могут быть переданы телефонной компанией.
- На дисплее появится сообщение об ошибке, если данные о вызове не могут быть получены корректно.
- Данные о времени и дате звонка могут быть получены только в том случае, если Вы заранее установили дату и время на Вашем телефоне.
- Если номер абонента превышает 16 цифр, на дисплее появится индикатор **>>** .

Журнал исходящих вызовов

Информация о звонке с Вашего телефона будет занесена в журнал исходящих вызовов. В памяти телефона хранится информация о 20 последних исходящих вызовах.

1. В режиме ожидания нажмите кнопку **HOMEPA** (левая функциональная кнопка).
2. Кнопками **ВВЕРХ** и **ВНИЗ** выберите пункт меню **ИСХОДЯЩИЕ ЗВОНКИ**.
3. На экране появится журнал исходящих вызовов. Чтобы перейти от одной записи к другой, используйте кнопки **ВВЕРХ** и **ВНИЗ**.
4. Чтобы позвонить на выбранный номер, нажмите кнопку .
5. Чтобы добавить телефон в телефонный справочник, нажмите кнопку **СОХРАНИТЬ** (правая функциональная кнопка).
6. Чтобы удалить телефон в телефонный справочник, нажмите и удерживайте кнопку .

ОПЕРАЦИИ С ЗАПИСЯМИ


7. Чтобы установить паузу в наборе номера, передвиньте курсор в нужную позицию кнопками навигации и нажмите кнопку ПАУЗА.
8. Нажмите кнопку , чтобы закрыть журнал исходящих вызовов.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Если журнал входящих вызовов пуст, на экране появится следующее сообщение: «ПУСТО».

Телефонный справочник

В телефонном справочнике может храниться до 250 телефонных номеров.

1. Войдите в меню.
2. Кнопкой навигации выберите пункт ТЕЛ. КНИГА. Подтвердите выбор.
3. Используйте кнопки ВВЕРХ и ВНИЗ для выбора пункта меню «Добавить» или «Просмотр». Подтвердите выбор.
4. Если Вы выбрали пункт меню «Добавить», на дисплее появятся следующие поля для ввода данных: имя, номер телефона и номер мелодии. Для перехода между полями используйте кнопки ВВЕРХ и ВНИЗ. Для изменения мелодии звонка используйте кнопки ВЛЕВО и ВПРАВО. После ввода данных подтвердите ввод. Если Вы выбрали пункт меню «Просмотр», Вы можете просмотреть записи, а также отредактировать их, удалить одну из записей или удалить все записи.
5. Нажмите кнопку , чтобы закрыть телефонный справочник.

ПРИМЕЧАНИЯ

- Во время ввода данных нажмите кнопку #, чтобы включить строчные символы или прописные.
- В поле номер можно вводить только цифры.
- Используйте кнопки ВЛЕВО и ВПРАВО, чтобы перейти к нужному символу.
- Нажмите кнопку УДАЛИТЬ, чтобы удалить введенный символ.

Специальные символы

Чтобы ввести символ, нажмите один или несколько раз на нужную кнопку до вывода символа.

Ниже приведена таблица символов.

ОПЕРАЦИИ С ЗАПИСЯМИ



Кнопка	Символ
0	(spc) 0 € £ \$ ¥ i ÷
1	1 . , ; ? ! - * # @ & / : () "
2	A B C a b c 2
3	D E F d e f 3
4	G H I g h i 4
5	J K L j k l 5
6	M N O m n o 6
7	P Q R S p q r s 7
8	T U V t u v 8
9	W X Y Z w x y z 9

ПРИМЕЧАНИЕ




- Если Вы хотите ввести несколько раз подряд один и тот же символ или ввести символ с той же кнопки, что и предыдущий, подождите несколько секунд, пока курсор не перейдет на следующую позицию, а только затем вводите нужный символ.

Поиск записи в телефонном справочнике

Метод А

1. Войдите в меню.
2. Кнопками навигации выберите пункт ТЕЛ. КНИГА. Подтвердите выбор.
3. Используйте кнопки ВВЕРХ и ВНИЗ для выбора пункта меню «Просмотр». Подтвердите выбор.
4. Введите первую или несколько первых символов имени для поиска записи в телефонном справочнике. На дисплее появятся записи, соответствующие Вашему запросу.
5. Нажмите кнопку  для набора номера,  – закрыть телефонный справочник.

Метод Б

1. В режиме ожидания нажмите кнопку ВНИЗ, чтобы открыть телефонный справочник.
2. Используйте кнопки ВВЕРХ и ВНИЗ для поиска нужной записи.
3. Нажмите кнопку , чтобы закрыть телефонный справочник.
4. Нажмите кнопку  для набора номера,  – закрыть телефонный справочник.

НАСТРОЙКИ ФУНКЦИЙ

Настройки звонков

Вы можете настраивать такие параметры звукового сигнала, как громкость, мелодии звонка и тип сигнала для входящих сообщений.

Сигнал приема

1. Войдите в меню.
2. Используйте кнопки навигации для выбора пункта меню ТРУБКА. Подтвердите выбор.
3. Кнопками ВВЕРХ и ВНИЗ выберите пункт меню МЕЛОДИИ ВНЕШНИЕ (для входящих внешних звонков) или пункт меню МЕЛОДИИ ВНУТРЕННИЕ (для входящих внутренних звонков). Подтвердите выбор.
4. Используйте кнопки ВЛЕВО и ВПРАВО, чтобы изменить мелодию звонка. Подтвердите выбор.
5. Используйте кнопки ВЛЕВО и ВПРАВО, чтобы изменить громкость звонка. Подтвердите выбор для сохранения настроек и возврата к предыдущему уровню меню.

ПРИМЕЧАНИЯ

- Установите громкость в нулевое значение, чтобы отключить звук.
- Всего можно установить 4 уровня громкости.

Звук кнопок

Вы можете включить/выключить звук нажатия кнопок.

1. Войдите в меню.
2. Используйте кнопки навигации для выбора пункта меню ТРУБКА. Подтвердите выбор.
3. Кнопками ВВЕРХ и ВНИЗ выберите пункт меню ЗВУК КНОПОК. Подтвердите выбор, чтобы включить/выключить звук нажатия кнопок.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Если звук нажатия кнопок включен, то напротив пункта меню ЗВУК КНОПОК стоит индикатор ✓.

PIN-код

Изменение PIN-кода трубки

1. Войдите в меню.
2. Используйте кнопки навигации для выбора пункта меню ТРУБКА. Подтвердите выбор.
3. Кнопками ВВЕРХ и ВНИЗ выберите пункт меню PIN-КОД. Подтвердите выбор.
4. Введите текущий PIN-код. Подтвердите введенный код. Затем введите новый четырехзначный PIN-код. Подтвердите введенный код. Затем подтвердите код еще раз, чтобы сохранить настройки.

ПРИМЕЧАНИЕ

- По умолчанию установлен PIN-код 1590.

НАСТРОЙКИ ФУНКЦИЙ

Изменение PIN-кода базы

1. Войдите в меню.
2. Используйте кнопки навигации для выбора пункта меню БАЗА. Подтвердите выбор.
3. Введите текущий PIN-код базы. Подтвердите код.
4. Кнопками ВВЕРХ и ВНИЗ выберите пункт меню ИЗМЕНИТЬ PIN. Подтвердите выбор.
5. Введите новый четырехзначный PIN-код. Подтвердите введенный код. Затем подтвердите код еще раз, чтобы сохранить настройки.

ПРИМЕЧАНИЕ

- По умолчанию установлен PIN-код 1590.


Сброс PIN-кода

Вы можете использовать данную функцию, если Вы забыли PIN-код и хотите восстановить заводской PIN-код.

Сброс PIN-кода трубки


1. Отключите трубку.
2. Включите трубку. До того, как появится сообщение «ПОИСК», удерживайте кнопку 0. На дисплее появится сообщение «Сменить PIN». Нажмите правую функциональную кнопку для подтверждения. Будет восстановлен заводской PIN-код.

Сброс PIN-кода базы

1. Отключите питание базы.
2. Включите питание, удерживая при этом кнопку  на телефонной базе. Положите трубку на базу. Заводской PIN-код базы будет восстановлен.

Выбор базы

Ваша трубка может быть установлена на 4 базы.

1. Войдите в меню.
2. Используйте кнопки навигации для выбора пункта меню «ТРУБКА». Подтвердите выбор.
3. Используйте кнопки ВВЕРХ и ВНИЗ для выбора пункта меню «ВЫБОР БАЗЫ». Подтвердите выбор.
4. Выберите базу. Подтвердите выбор.
5. Нажмите кнопку , чтобы перейти в режим ожидания.


ПРИМЕЧАНИЯ

- Выбор базы возможен только в том случае, если трубка была на нее зарегистрирована. За более подробной информацией обратитесь к странице 8.
- На шаге 4 выберите АВТО для автоматического поиска базы.
- Рядом с номером выбранной базы на дисплее появится индикатор ✓.


НАСТРОЙКИ ФУНКЦИЙ

Сброс настроек трубки

Используйте данную функцию, чтобы восстановить заводские настройки трубки. Сброс настроек трубки приведет к потере телефонного справочника, журнала вызовов и т. д. При этом настройки языка, звук кнопок, PIN-код трубки, контрастность, заставка, а также текстовые сообщения не будут потеряны.

1. Войдите в меню.
2. Используйте кнопки навигации для выбора пункта меню «ТРУБКА». Подтвердите выбор.
3. Используйте кнопки ВВЕРХ и ВНИЗ для выбора пункта меню «СБРОС НАСТРОЕК». Подтвердите выбор.
4. Введите PIN-код трубки. Подтвердите ввод.
5. Затем Вы сможете подтвердить сброс настроек.
6. Нажмите кнопку , чтобы закрыть меню.

Сброс настроек базы

1. Войдите в меню.
2. Используйте кнопки навигации для выбора пункта меню «БАЗА». Подтвердите выбор.
3. Введите PIN-коды базы и подтвердите ввод.
4. Используйте кнопки ВВЕРХ и ВНИЗ для выбора пункта меню «СБРОС НАСТРОЕК». Подтвердите выбор.
5. На дисплее появится сообщение «Сброс?». Подтвердите сброс настроек базы.
6. Нажмите кнопку , чтобы закрыть меню.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Сброс настроек базы не приведет к сбросу настроек трубки.

Автоматический прием вызова

Данная функция позволяет автоматически принять вызов при поднятии трубки с базы без нажатия на кнопки.

1. Войдите в меню.
2. Используйте кнопки навигации для выбора пункта меню «ТРУБКА». Подтвердите выбор.
3. Используйте кнопки ВВЕРХ и ВНИЗ для выбора пункта меню «АВТООТВЕТ». Подтвердите выбор, чтобы включить функцию. На дисплее появится индикатор ✓.
4. Еще раз выберите данную функцию, чтобы отключить ее.

НАСТРОЙКИ ФУНКЦИЙ

Настройки дисплея

Контраст

1. Войдите в меню.
2. Используйте кнопки навигации для выбора пункта меню «ТРУБКА». Подтвердите выбор.
3. Используйте кнопки ВВЕРХ и ВНИЗ для выбора пункта меню «ДИСПЛЕЙ». Подтвердите выбор, чтобы перейти к настройкам дисплея.
4. Используйте кнопки ВВЕРХ и ВНИЗ для выбора пункта меню «КОНТРАСТ». Подтвердите выбор.
5. Используя кнопки навигации, измените контраст дисплея. Вы можете установить один из 11 видов контрастности.
6. Подтвердите свой выбор.


Заставка

1. Повторите пункты 1–3 раздела Контраст.
2. Используйте кнопки ВВЕРХ и ВНИЗ для выбора пункта меню «ЗАСТАВКА». Подтвердите выбор.
3. Используя кнопки навигации, измените заставку дисплея. Вы можете установить одну из 10 заставок.
4. Подтвердите свой выбор.

Цвет дисплея

1. Повторите пункты 1–3 раздела Контраст.
2. Используйте кнопки ВВЕРХ и ВНИЗ для выбора пункта меню «ЦВЕТ ДИСПЛЕЯ». Подтвердите выбор.
3. Используя кнопки навигации, измените цвет дисплея. Вы можете установить один из 8 цветов. Подтвердите свой выбор.

Имя трубки

1. Повторите пункты 1–3 раздела Контраст.
2. Используйте кнопки ВВЕРХ и ВНИЗ для выбора пункта меню «ИМЯ ТРУБКИ». Подтвердите выбор.
3. Введите имя трубки. Подтвердите свой выбор.
4. Нажмите кнопку , чтобы закрыть меню. На дисплее будет отображено имя трубки.
5. Чтобы отключить имя трубки, повторите шаги 1–2. На дисплее исчезнет индикатор ✓ рядом с пунктом меню «ИМЯ ТРУБКИ».

ПРИМЕЧАНИЕ

- Максимальное количество символов в имени трубки – 16.

НАСТРОЙКИ ФУНКЦИЙ

Язык

Выберите желаемый язык меню настроек и интерфейса. Вы можете выбрать один из 7 языков: Английский, Греческий, Испанский, Немецкий, Голландский и Русский.

1. Войдите в меню.
2. Используйте кнопки навигации для выбора пункта меню «ТРУБКА». Подтвердите выбор.
3. Используйте кнопки ВВЕРХ и ВНИЗ для выбора пункта меню «ЯЗЫК». Подтвердите выбор, чтобы перейти к настройке языка. На дисплее появится текущий язык.
4. Используя кнопки навигации, измените язык. Подтвердите свой выбор.

Время FLASH

Используйте данную функцию, чтобы установить время срабатывания функции FLASH.

1. Войдите в меню.
2. Используйте кнопки навигации для выбора пункта меню «БАЗА». Подтвердите выбор.
3. Введите PIN-коды базы и подтвердите ввод.
4. Используйте кнопки ВВЕРХ и ВНИЗ для выбора пункта меню «FLASH». Подтвердите выбор, чтобы установить время FLASH. На дисплее появится текущее значение.
5. Используя кнопки навигации, измените время. Возможные значения: 100, 120, 300 и 600 мс. Подтвердите свой выбор.

Запрет номеров

Вы можете запретить звонок на номер, имеющий определенный код. Введите код телефонного номера, который хотите запретить. Максимальный код номера – 5 цифр. Максимальное количество запрещенных кодов – 5.

1. Войдите в меню.
2. Используйте кнопки навигации для выбора пункта меню «БАЗА». Подтвердите выбор.
3. Введите PIN-коды базы и подтвердите ввод.
4. Используйте кнопки ВВЕРХ и ВНИЗ для выбора пункта меню «ЗАПРЕТ НОМЕРОВ». Подтвердите выбор, чтобы ввести код.
5. Используйте кнопки навигации для перехода между кодами. Введите код. Подтвердите введенные данные.
6. Затем введите номер трубки, для которой Вы хотите сделать запрет номеров. Сохраните настройки.

НАСТРОЙКИ ФУНКЦИЙ

Будильник

Используйте данную функцию, чтобы включить/выключить будильник и установить время его срабатывания и мелодию звонка.

1. Войдите в меню.
2. Используйте кнопки навигации для выбора пункта меню «ДОП. ФУНКЦИИ». Подтвердите выбор.
3. Используйте кнопки ВВЕРХ и ВНИЗ для выбора пункта меню «БУДИЛЬНИК». Подтвердите выбор, чтобы установить время срабатывания будильника и мелодию звонка.
4. Установите время срабатывания будильника. Подтвердите введенное время.
5. Установите одну из мелодий звонка, используя кнопки навигации. Подтвердите выбор. Будильник будет настроен.
6. Чтобы отключить будильник, повторите пункты 1–3. На дисплее исчезнет индикатор ✓ рядом с пунктом меню «БУДИЛЬНИК».

ПРИМЕЧАНИЯ

- Чтобы отключить будильник, когда он работает, нажмите любую кнопку.
- Возможный формат времени 24 ч.
- В режиме ожидания на дисплее появится индикатор 📞, означающий то, что будильник установлен.

Ночной режим

Вы можете включить ночной режим, чтобы звонок перешел на минимальный уровень громкости на время сна (с 23:00 до 6:59).

1. Войдите в меню.
2. Используйте кнопки навигации для выбора пункта меню «ДОП. ФУНКЦИИ». Подтвердите выбор.
3. Используйте кнопки ВВЕРХ и ВНИЗ для выбора пункта меню «НОЧНОЙ РЕЖИМ». Подтвердите выбор, чтобы установить ночной режим.


Чтобы отключить ночной режим, повторите пункты 1–3. На дисплее исчезнет индикатор ✓ рядом с пунктом меню «НОЧНОЙ РЕЖИМ».

Игра Sudoku (Судоку)

В свободное время Вы можете включить игру. Введите одну цифру от 1 до 9 в свободной ячейке. Правила игры таковы, что на одной строке или в одном столбце нельзя вводить одну и ту же цифру. В результате все ячейки должны быть заполнены.

1. Войдите в меню.
2. Используйте кнопки навигации для выбора пункта меню «ДОП. ФУНКЦИИ». Подтвердите выбор.

НАСТРОЙКИ ФУНКЦИЙ

3. Используйте кнопки ВВЕРХ и ВНИЗ для выбора пункта меню «ИГРА–SUDOKU». Подтвердите выбор, чтобы начать игру.
4. Во время игры нажмите кнопку , чтобы посмотреть правила игры.
5. Нажмите правую функциональную клавишу для смены текущей раскладки.
6. Нажмите левую функциональную клавишу для удаления неверно введенной цифры.

Калькулятор

1. Войдите в меню.
2. Используйте кнопки навигации для выбора пункта меню «ДОП. ФУНКЦИИ». Подтвердите выбор.
3. Используйте кнопки ВВЕРХ и ВНИЗ для выбора пункта меню «КАЛЬКУЛЯТОР». Подтвердите выбор.
4. Введите первое число, с которым хотите провести арифметическую операцию.
5. Используйте кнопки навигации для выбора арифметического знака (+ сложение, – вычитание, * умножение, / деление, ° для ввода дробных чисел) нажмите кнопку ВЫБРАТЬ.
6. Введите второе число.
7. Нажмите кнопку ВЫБРАТЬ, чтобы получить результат операции.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Нажмите клавишу УДАЛ, чтобы удалить неправильно введенную цифру или очистить табло.

Код доступа

Вы можете ввести код доступа для выхода на внешнюю линию. Код доступа будет добавляться к номерам, которые содержатся в телефонном справочнике. За более подробной информацией о работе с телефонным справочником обратитесь к страницам 16, 17.

1. Войдите в меню.
2. Используйте кнопки навигации для выбора пункта меню «ДОП. ФУНКЦИИ». Подтвердите выбор.
3. Используйте кнопки ВВЕРХ и ВНИЗ для выбора пункта меню «КОД ДОСТУПА». Подтвердите выбор.
4. Введите однозначный код, используя кнопки навигации. Подтвердите введенный код.

ДЕРЕВО МЕНЮ

Главное меню имеет графическое представление и состоит из 6 пунктов. Каждый из пунктов содержит подпункты, представленные в текстовом виде.



SMS

Создать SMS
Входящие
Исходящие
Настройки SMS



ЗВОНКИ

Входящие звонки
Исходящие звонки



ДОП. ФУНКЦИИ

Часы
Будильник
Ночной режим
Калькулятор
Игра Sudoku
Код доступа



ТЕЛ. КНИГА

Просмотр
Добавить



БАЗА

Flash
Режим набора
Отмена регистрации
Изменить PIN
Сброс настроек
Запрет номеров



ТРУБКА

Мелодия внеш.
Мелодия внутр.
Звук кнопок
PIN-код
Регистрация
Выбор базы
Сброс настроек
Автоответ
Дисплей
Язык

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель	BKD-855 RU
Диапазон частот	1.88 - 1.9 ГГц
Источник питания базы	DC 9 В, 300 мА
Источник питания трубки	Ni-MH 3,6 В, 600 мА
Время работы в режиме ожидания, ч.	130
Время работы в режиме разговора, ч.	15
Время зарядки аккумулятора, ч.	15
Температурные требования	15 - 40 °С
Требования к влажности	0 - 90%
Вес трубки, г	121
Вес базы, г	112
Размеры трубки, мм	123x46,6x23,8
Размеры базы, мм	52x102x102

ПРИМЕЧАНИЕ

- Мы постоянно улучшаем качество нашей продукции, поэтому дизайн, функциональное оснащение, комплектация и технические характеристики изделия могут быть изменены без предварительного уведомления.

ПРОЧЕЕ

Полезные примечания

При возникновении неисправности отсоедините аппарат от телефонной линии и подключите заведомо исправный аппарат. Если этот исправный аппарат работает правильно, не включайте вновь Ваш аппарат до устранения неисправности. Если заведомо исправный аппарат не работает должным образом, обратитесь в телефонную компанию.

Поиск неисправностей

Пожалуйста, проверьте возможные причины неисправности, прежде чем обращаться в сервис-центр.

Признак неисправности	Причина неисправности	Действия по устранению неисправности
Трубка не включается	1. Аккумуляторные батареи разрядились. 2. Аккумуляторные батареи повреждены.	1. Зарядите аккумуляторные батареи. 2. Замените аккумуляторные батареи.
Трубка не подходит к базе	1. База не подключена к питанию. 2. Трубка не зарегистрирована на базе.	1. Подключите питание базы. 2. Зарегистрируйте трубку на базе.
Нет гудка	1. Ненадежное подключение телефонного провода.	1. Установите надежное соединение.
Номер не набирается	1. Выбран тоновый режим набора, который не поддерживает Ваша АТС.	1. Включите импульсный режим набора.
Звуковой сигнал во время разговора	1. Аккумуляторные батареи практически разрядились.	1. Зарядите аккумуляторные батареи.
Шум	1. Трубка находится далеко от базы.	1. Переместитесь ближе к базе. 2. Смените базу на ближайшую, если возможно.
Телефон не звонит во время приема звонка	1. Звук отключен.	1. Увеличьте уровень громкости.
Телефон не отвечает на нажатие кнопок, но принимает звонки	1. Клавиатура заблокирована.	1. Разблокируйте клавиатуру.
Набор введенного номера не происходит	1. Включена функция запрета номеров.	1. Отключите функцию запрета номеров при необходимости.
Телефон работает некорректно с некоторыми сервисами	1. Неправильно установлены настройки функции FLASH.	1. Настройте функцию FLASH.
Аккумуляторные батареи не заряжаются	1. Контакты трубки или базы загрязнены. 2. Срок службы аккумуляторных батареек истек.	1. Почистите контакты. 2. Замените аккумуляторные батареи.
Неверное выполнение функций трубки или базы, ошибки в отображении данных	1. Скачет напряжение сети.	1. Сбросьте настройки трубки или базы.

ПРОЧЕЕ

Сервисное обслуживание

Компания BBK Electronics LTD. выражает вам огромную признательность за ваш выбор.

Мы сделали все возможное, чтобы данное изделие удовлетворяло вашим запросам, а качество соответствовало лучшим мировым образцам. В случае если ваше изделие марки BBK будет нуждаться в техническом обслуживании, просим вас обращаться в один из Уполномоченных Сервисных Центров (далее – УСЦ). С полным списком УСЦ и их точными адресами вы можете ознакомиться на сайте www.bbk.ru, а также позвонив по номеру бесплатного телефона Единого информационного центра BBK Electronics LTD. (номера телефонов соответствующих стран напечатаны на обложке инструкции).

В случае возникновения вопросов или проблем, связанных с продукцией BBK Electronics LTD., просим вас обращаться в письменном виде по адресу: Россия, 125315, г. Москва, а/я 33, либо по электронной почте service@bbk.ru.

Условия гарантийных обязательств BBK ELECTRONICS LTD.

1. Гарантийные обязательства BBK Electronics LTD., предоставляемые УСЦ BBK Electronics LTD., распространяются только на модели, предназначенные BBK Electronics LTD. для производства или поставок и реализации на территории страны, где предоставляется гарантийное обслуживание, приобретенные в этой стране, прошедшие сертификацию на соответствие стандартам этой страны, а также маркированные официальными знаками соответствия.
2. Гарантийные обязательства BBK Electronics LTD. действуют в рамках законодательства о защите прав потребителей и регулируются законодательством страны, на территории которой они предоставлены, и только при условии использования изделия исключительно для личных, семейных или домашних нужд. Гарантийные обязательства BBK Electronics LTD. не распространяются на случаи использования товаров в целях осуществления предпринимательской деятельности либо в связи с приобретением товаров в целях удовлетворения потребностей предприятий, учреждений, организаций.
3. BBK Electronics LTD. устанавливает на свои изделия следующие сроки службы и гарантийные сроки:

Название продукта	срок службы, лет со дня покупки	гарантийный срок, месяцев со дня покупки
Сетевой HD-плеер	2	12
ЖК-телевизор; Портативный ЖК-телевизор	5	12
ЖК-телевизор со встроенным DVD-плеером	5	12
Портативный ЖК-телевизор со встроенным DVD-плеером	5	12
ЖК-монитор	5	12
Цифровая фотокамера	3	12
Цифровая фоторамка	3	12
Геймпад	1	6
Карaoke DVD-плеер; DVD-плеер Высокого Разрешения	3	12
Домашний DVD-театр; Blu-Ray плеер Высокого Разрешения	3	12
Портативный DVD-плеер	3	12
DVD-, DVD/VHS-, DVD/HDD-рекордер	3	12
MP3, MP4 flash-плеер; Мультимедиа GPS навигатор	2	12
Активная акустическая система	3	12
Акустическая система 5.1CH для домашнего кинотеатра	3	12
Акустическая система 7.1CH для домашнего кинотеатра	3	12
Компьютерная акустика 2.1CH; Компьютерная акустика 5.1CH	3	12
Система громкоговорителей для домашнего кинотеатра	3	12
Звуковая панель	3	12
Активный сабвуфер для домашнего кинотеатра	3	12
Пассивный сабвуфер для домашнего кинотеатра	3	12
DVD-ресивер	3	12
Проводной телефон	2	6
DECT-телефон	2	12
Мобильный телефон	2	12
Наушники; Музыкальные наушники	1	4
Наушники объемного звучания 5.1CH	1	6
Bluetooth-гарнитура	2	12
Стереогарнитура Bluetooth; Адаптер Bluetooth для наушников	2	12
RF-модулятор	1	4
HDMI-коммутатор	2	12
Универсальный динамический микрофон	1	4
Беспроводная микрофонная система	2	12
Универсальный пульт дистанционного управления	1	6
Аккумуляторные батареи для мобильных телефонов	1	4
Аккумуляторные батареи для портативных DVD-, flash-плееров	1	4
Аксессуары для мобильных телефонов	1	4
Пульты дистанционного управления	1	6

ПРОЧЕЕ

4. Гарантийные обязательства BBK Electronics LTD. не распространяются на перечисленные ниже принадлежности изделия, если их замена предусмотрена конструкцией и не связана с разборкой изделия. Для всех видов изделий:
 - Соединительные кабели, антенны и переходники для них, носители информации различных типов (аудио-, видеодиски, диски с программным обеспечением и драйверами, карты памяти), элементы питания.
 - Чехлы, ремни, шнуры для переноски, монтажные приспособления, инструмент, документацию, прилагаемую к изделию.
5. Гарантия не распространяется на недостатки, возникшие в изделии вследствие нарушения потребителем правил использования, хранения или транспортировки товара, действий третьих лиц или непреодолимой силы, включая, но не ограничиваясь следующими случаями:
 - Если недостаток товара явился следствием небрежного обращения, применения товара не по назначению, нарушения условий и правил эксплуатации, изложенных в инструкции по эксплуатации, в том числе вследствие воздействия высоких или низких температур, высокой влажности или запыленности, несоответствия Государственным стандартам параметров питающих, телекоммуникационных и кабельных сетей, попадания внутрь корпуса жидкости, насекомых и других посторонних предметов, веществ, а также длительного использования изделия в предельных режимах его работы.
 - Если недостаток товара явился следствием несанкционированного тестирования товара или попыток внесения любых изменений в его конструкцию или его программное обеспечение, в том числе ремонта или технического обслуживания в неуполномоченной BBK Electronics LTD. ремонтной организации.
 - Если недостаток товара явился следствием использования нестандартных (нетиповых) и (или) некачественных принадлежностей, аксессуаров, запасных частей, элементов питания, носителей информации различных типов или нестандартных (нетиповых) форматов информации.
 - Если недостаток товара связан с его применением совместно с дополнительным оборудованием (аксессуарами), отличным от дополнительного оборудования, рекомендованного BBK Electronics LTD. к применению с данным товаром. BBK Electronics LTD. не несет ответственность за качество дополнительного оборудования (аксессуаров), произведенного третьими лицами, за качество работы своих изделий совместно с таким оборудованием, а также за качество работы дополнительного оборудования производства компании BBK Electronics LTD. совместно с изделиями других производителей.
 - Если недостаток товара проявляется в случае неудовлетворительной работы сетей связи, теле- или радиовещания, вследствие недостаточной емкости или пропускной способности сети, мощности радиосигнала, эксплуатации товара в зоне со сложной помеховой ситуацией, на границе или вне зоны устойчивого приема радиосигнала сети связи, теле- или радиовещания, в том числе из-за особенностей ландшафта местности и ее застройки.
6. Недостатки товара, обнаруженные в период срока службы, устраняются уполномоченными на это ремонтными организациями (УСЦ). В течение гарантийного срока устранение недостатков производится бесплатно при предъявлении оригинала заполненного гарантийного талона и документов, подтверждающих факт и дату заключения договора розничной купли-продажи (товарный, кассовый чек и т. п.). В случае отсутствия указанных документов гарантийный срок исчисляется со дня изготовления товара. При этом следует учитывать:
 - Настройка и установка (сборка, подключение и т. п.) изделия, описанная в документации, прилагаемой к нему, не входит в объем гарантийных обязательств BBK Electronics LTD. и могут быть выполнены как самим пользователем, так и специалистами большинства уполномоченных сервисных центров соответствующего профиля на платной основе.
 - Работы по техническому обслуживанию изделий (чистка и смазка приводов для считывания информации с носителей различных типов, чистка и смазка движущихся частей, замена расходных материалов и принадлежностей и т. п.) производятся на платной основе.
7. BBK Electronics LTD. не несет ответственности за возможный вред, прямо или косвенно нанесенный своей продукцией людям, домашним животным, имуществу в случае, если это произошло в результате несоблюдения правил и условий эксплуатации, хранения, транспортировки или установки изделия; умышленных или неосторожных действий потребителя или третьих лиц.
8. Ни при каких обстоятельствах BBK Electronics LTD. не несет ответственности за какой-либо особый, случайный, прямой или косвенный ущерб или убытки, включая, но не ограничиваясь перечисленным, упущенную выгоду, утрату или невозможность использования информации или данных, расходы по восстановлению информации или данных, убытки, вызванные перерывами в коммерческой, производственной или иной деятельности, возникающие в связи с использованием или невозможностью использования изделия или информации, хранящейся в нем или на сменном носителе, используемом совместно с данным изделием.
9. BBK Electronics LTD. гарантирует корректную работу изделия только с теми форматами (версиями) носителей

ПРОЧЕЕ

и данных, которые прямо указаны в инструкции пользователя для данного изделия. BBK Electronics LTD. не гарантирует возможность работы изделия с форматами (версиями) носителей и данных, которые могут появиться в будущем. BBK Electronics LTD. не гарантирует возможность полноценной работы изделия с носителями информации, запись или изготовление которых была осуществлена не в заводских условиях, или с нарушениями технологии, или на устройствах других производителей аудио-, видеотехники, или с нарушением действующего законодательства в области охраны авторских и смежных прав, защиты информации и других законных прав собственников, включая, но не ограничиваясь следующими случаями:

- использование носителей плохого качества может приводить к невозможности выполнения записи или воспроизведения, к потере записанных или отредактированных материалов или к повреждению изделия;
- при использовании многослойных носителей информации может наблюдаться кратковременное искажение изображения и звука при переключении между слоями;
- воспроизведение записываемых и перезаписываемых носителей в некоторых случаях может оказаться невозможным из-за условий выполнения их записи.
- диск, записанный на другом устройстве, сессия записи которого не была закрыта, не может воспроизводиться или использоваться для записи или редактирования при помощи данного изделия.
- диск, записанный при помощи данного изделия (если оно имеет такую функцию), может не воспроизводиться на другом устройстве.

Использование изделия по истечении срока службы

1. Срок службы, установленный BBK Electronics LTD. для данного изделия, действует только при условии использования изделия исключительно для личных, семейных или домашних нужд, а также соблюдении потребителем правил эксплуатации, хранения и транспортировки изделия. При условии аккуратного обращения с изделием и соблюдения правил эксплуатации фактический срок службы может превышать срок службы, установленный BBK Electronics LTD.
2. По окончании срока службы изделия вам необходимо обратиться в Уполномоченный сервисный центр для проведения профилактического обслуживания изделия и определения его пригодности к дальнейшей эксплуатации. Работы по профилактическому обслуживанию изделий и его диагностике выполняются сервисными центрами на платной основе.
3. BBK Electronics LTD. не рекомендует продолжать эксплуатацию изделия по окончании срока службы без проведения его профилактического обслуживания в Уполномоченном сервисном центре, т. к. в этом случае изделие может представлять опасность для жизни, здоровья или имущества потребителя.

Утилизация изделия

После окончания срока службы изделия его нельзя выбрасывать вместе с обычным бытовым мусором. Вместо этого оно подлежит сдаче на утилизацию в соответствующий пункт приема электрического и электронного оборудования для последующей переработки и утилизации в соответствии с федеральным или местным законодательством. Обеспечивая правильную утилизацию данного продукта, вы помогаете сберечь природные ресурсы и предотвращаете ущерб для окружающей среды и здоровья людей, который возможен в случае ненадлежащего обращения. Более подробную информацию о пунктах приема и утилизации данного продукта можно получить в местных муниципальных органах или на предприятии по вывозу бытового мусора.

Дата производства

Каждому изделию присваивается уникальный серийный номер в виде буквенно-цифрового ряда и дублируется штрих-кодом, который содержит следующую информацию: название товарной группы, дату производства, порядковый номер изделия.

Серийный номер располагается на задней панели продукта, на упаковке и в гарантийном талоне.

- 1 Первые две буквы - соответствие товарной группе (DECT-телефон – DP)
- 2 Первые две цифры - год производства
- 3 Вторые две цифры - неделя производства
- 4 Последние цифры - порядковый номер изделия



ВНИМАНИЕ! Во избежание недоразумений убедительно просим вас внимательно изучить Руководство по эксплуатации изделия и условия гарантийных обязательств, проверить правильность заполнения гарантийного талона. Гарантийный талон действителен только при наличии правильно и четко указанных: модели, серийного номера изделия, даты покупки, четких печатей фирмы-продавца, подписи покупателя. Серийный номер и модель изделия должны соответствовать указанным в гарантийном талоне. При нарушении этих условий, а также в случае, когда данные, указанные в гарантийном талоне, изменены или стерты, талон признается недействительным.



Единый информационный центр BVK Electronics обеспечивает полную информационную поддержку деятельности компании в России, странах СНГ и Балтии. Профессиональные операторы быстро ответят на любой интересующий Вас вопрос. Вы можете обращаться в единый центр по вопросам сервисного сопровождения, для рекомендаций специалистов по настройке и подключению, для информирования о местах продаж, с вопросами о рекламных акциях и розыгрышах, проводимых компанией, а также с любыми другими вопросами о деятельности компании на территории России, стран СНГ и Балтии. Есть вопросы? Звоните, мы поможем!

Единый информационный центр BVK Electronics:

Республика Беларусь: 8-820-007-3-11-11 (бесплатные звонки из Беларуси)

Республика Казахстан: 8-800-080-45-67 (бесплатные звонки из Казахстана)

Молдова: 0-800-61-007 (бесплатные звонки из Молдовы)

Россия: 8-800-200-400-8 (бесплатные звонки из России)

Москва: 8-495-739-43-54

Украина: 8-800-304-222-0 (бесплатные звонки со стационарных телефонов из Украины)

Единый информационный центр BVK Electronics работает ежедневно, без выходных и праздничных дней:

Для России – с 9.00 до 22.00 (по московскому времени)

Для Украины – с 8.00 до 21.00 (по киевскому времени)

Для Республики Беларусь – с 8.00 до 21.00 (по минскомскому времени)

Для Республики Молдова – с 8.00 до 21.00 (по кишиневскому времени)

Для Республики Казахстан – с 11.00/12.00 до 00.00/01.00 (по летнему/зимнему астанинскому времени)

Настоящая инструкция является объектом охраны в соответствии с международным и российским законодательством об авторском праве. Любое несанкционированное использование инструкции, включая копирование, тиражирование и распространение, но не ограничиваясь этим, влечет применение к виновному лицу гражданско-правовой ответственности, а также уголовной ответственности в соответствии со статьей 146 УК РФ и административной ответственности в соответствии со статьей 7.12 КоАП РФ (ст. 150.4 КоАП в старой редакции).

Контактная информация:

1. Изготовитель товара – BVK ELECTRONICS LTD., Китай, Гонконг, Каулуи, ул. Чхан Ю, 11, Стерлинг центр, 11, 8-й этаж.
2. Организация, уполномоченная на принятие и удовлетворение требований потребителей в отношении товара ненадлежащего качества, – ООО «Сервисный центр BVK», 109202, Москва, шоссе Фрезер, д. 17А, стр. 1А.
3. Импортёры товара – ООО «БК-Сервис», 125057, Москва, Ленинградский проспект, д. 57; ООО «Чевенгур» 143420, Московская область, Красногорский р-н, п/о Архангельское, территория – Федеральное государственное унитарное предприятие «Строительное объединение» Управления делами Президента Российской Федерации (ФГУП СО УД ПРФ), административное здание, помещ. №2.